



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet Media Sterilizer & Petri Dish	
Solicitation No. - N° de l'invitation 39903-160384/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 39903-16-0384	Date 2015-10-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-409-9620	
File No. - N° de dossier HAL-5-75117 (409)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-12	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Taylor, Kathie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal409
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5510 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification à la demande no 01

I.) Les questions suivante a été posée par l'industrie :

Q1 : Point 1.1 : « La plage de capacité du stérilisateur automatique de cultures doit varier de 1 à 10 L de cultures ».

À notre connaissance, la majorité des instruments offerts sur le marché ont une capacité de 1 à 9 L.

Pourriez-vous nous expliquer les raisons techniques qui justifient une plage de 1 à 10 L?

R1 : Le litre additionnel est utile, mais les offres qui portent sur un appareil ayant une capacité de 1 à 9 L ne me posent aucun problème. C'est une erreur de ma part. Je n'ai aucune objection à ajuster ce critère.

Q2 : Point 11.0 : « La remplisseuse de boîtes de Pétri pour culture doit offrir la fonction facultative de remplissage automatisé d'éprouvettes ».

Une fois de plus, à notre connaissance, une seule marque sur le marché offre une capacité de remplissage de boîtes de Pétri et d'éprouvettes en un seul et même instrument.

Nous aimerions préciser que l'utilisation de deux instruments distincts (un servant à remplir les boîtes de Pétri et l'autre pour les éprouvettes) augmente la polyvalence et offre la possibilité de remplir simultanément des boîtes de Pétri et des éprouvettes, ainsi que de travailler avec un des appareils si l'autre est en panne, etc.

Pourriez-vous, s'il vous plaît, nous laisser savoir quelles sont les raisons techniques qui justifient une telle restriction?

R2 : Ce critère n'a pas été inclus pour des raisons de polyvalence, mais bien pour des raisons d'automatisation. Nous disposons d'autres pièces d'équipement capables de remplir des éprouvettes, mais elles sont plus manuelles et nous aimerions avoir la souplesse opérationnelle d'avoir cette option dans notre stérilisateur/remplisseur automatique en raison du grand nombre d'éprouvettes que nous remplissons. Il s'agit d'une exigence obligatoire pour répondre à nos besoins.

II) À titre de clarification, le présent document vise à modifier la demande comme suit :

À l'annexe A/C:

1.1 Supprimer : 1 à 10 L de cultures

Inserez : 1 à 9 L de cultures

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.